

Sello de Alfabetización Bilingüe (Seal of Biliteracy) del Estado de Nueva York

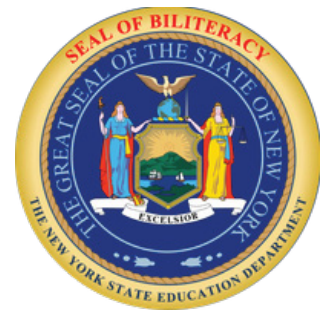
¿Puedes hablar más de un idioma? ¿Estás aprendiendo otro idioma?
¡Habla con tu escuela sobre el Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de Nueva York!

¿Qué es el nuevo Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de Nueva York (NYSSB)?

El Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de Nueva York (NYSSB) reconoce a los graduados de escuelas secundarias que escuchan, hablan, leen y escriben en inglés y al menos un idioma más. El NYSSB está a disposición de cualquier estudiante de último curso que haya cumplido los requisitos para obtener un diploma y pueda demostrar su dominio del inglés y de otro idioma. Los destinatarios obtendrán un sello en su diploma y una medalla en la graduación.

¿Cuáles son las ventajas del NYSSB?

- Fortalecer el expediente académico y el diploma de secundaria.
- Mejorar las solicitudes de ingreso a las universidades.
- Mantener y desarrollar las habilidades del idioma materno.
- Preparar para carreras en una sociedad global.
- Celebrar la identidad cultural y las habilidades bilingües.
- Permitir el acceso a créditos por aprendizaje previo en universidades seleccionadas.



¿Quiénes pueden participar?

Cualquier estudiante en una escuela que ofrezca el Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de Nueva York puede obtenerlo si sabe o está aprendiendo inglés y otro idioma. Esto incluye a los estudiantes que hablan otro idioma en la casa o estudian otro idioma en la escuela. Para participar, las escuelas deben inscribirse antes de enero de cada año.

¿Cómo puedo obtener el NYSSB?

- ✓ Se debe cumplir con todos los requisitos para obtener un **Diploma Regents del estado de Nueva York**.

Y

- ✓ Obtener al menos **tres puntos en Inglés** y
- ✓ Obtener al menos **tres puntos en otro idioma**.



Visita bit.ly/NYCPS-Biliteracy para obtener más información.

Hay diferentes formas de obtener estos puntos, como por ejemplo obtener calificaciones altas en cursos de idiomas, obtener resultados buenos en los exámenes o completar el curso Capstone Biliteracy Project (proyecto final de alfabetización bilingüe).

¿Cómo sé si mi escuela ofrece el Sello de Alfabetización Bilingüe?

Puedes averiguar si tu escuela ofrece el programa en schools.nyc.gov/NYSSB.

¿Qué pasa si mi escuela no ofrece el NYSSB?

Habla con tu maestro de idiomas, el coordinador de padres o el director para averiguar cómo empezar o envía un correo electrónico a NYSSB@schools.nyc.gov.

¿El NYSSB otorga créditos para la universidad?

Sí, algunas universidades ofrecen créditos o ubicaciones avanzadas gracias al NYSSB.

Averigua qué campus de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (*City University of New York, CUNY*) ofrece créditos por aprendizaje previo: bit.ly/CUNYNYSSB

Ponte en contacto con tu universidad deseada para obtener más información.

¿Preguntas? Comunícate con tu escuela o envía un correo electrónico a NYSSB@schools.nyc.gov.